Rate Operator Unravelling for Open Quantum System Dynamics

Andrea Smirne,1, 2 Matteo Caiaffa,3 and Jyrki Piilo4

1 Dipartimento di Fisica “Aldo Pontremoli”, Università degli Studi di Milano, e Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, Sezione di Milano, Via Celoria 16, I-20133 Milan, Italy
2 Institute of Theoretical Physics, Universität Ulm, Albert-Einstein-Allee 11D-89069 Ulm, Germany
3 SUPA and Department of Physics, University of Strathclyde, Glasgow G1 0NG, UK
4 QTF Centre of Excellence, Turku Centre for Quantum Physics, Department of Physics and Astronomy, University of Turku, FI-20014, Turun Yliopisto, Finland

Stochastic methods with quantum jumps are often used to solve open quantum system dynamics. Moreover, they provide insight into fundamental topics, as the role of measurements in quantum mechanics and the description of non-Markovian memory effects. However, there is no unified framework to use quantum jumps to describe open system dynamics in any regime. We solve this issue by developing the Rate Operator Quantum Jump (ROQJ) approach. The method not only applies to both Markovian and non-Markovian evolutions, but also allows us to unravel master equations for which previous methods do not work. In addition, ROQJ yields a rigorous measurement-scheme interpretation for a wide class of dynamics, including a set of master equations with negative decay rates, and sheds light on different types of memory effects which arise when using stochastic quantum jump methods.

Introduction.—Any realistic description of a quantum system should take into account its interaction with the surrounding environment [1, 2]. Many different approaches have thus been developed to characterize the evolution of open quantum systems, ideally covering different models and regimes, yet keeping the degree of complexity manageable [3–16].

Quantum unravellings yield a practically and conceptually useful tool, mapping a given master equation to one (of the infinitely many possible) pure-state stochastic evolution, which reproduces the given master equation on average [17, 18]. On the one hand, this leads to a linear scaling of the simulation cost with the Hilbert space dimension of the open system, instead of the quadratic scaling which would affect the direct integration of the master equation. On the other hand, unravellings might provide us with a clear physical picture of the environmental influence on the open system evolution. In particular, the stochastic pure-state evolution can be seen as the result of a continuous measurement operated on the open system, so that the master equation would correspond to the continuous action of a non-selective observer (the environment). This is the case, for example, in the well-known Monte Carlo wave function (MCWF) method [19, 20], where the open-system pure state is subjected to a deterministic evolution interrupted by random and discontinuous jumps. Such piecewise deterministic evolutions under continuous monitoring have been observed in several experimental platforms [21–26].

Memory effects pose some relevant challenges to unravelling methods, so that novel strategies need to be developed to deal with non-Markovian dynamics [27–33]. Many non-equivalent definitions have been introduced [34–36], but broadly speaking we can say that non-Markovian dynamics are characterized by a two-fold exchange of information between the open system and the environment, which leads to memory effects and, from the mathematical point of view, breaks relevant divisibility properties of the dynamical maps fixing the open system evolution. The non-Markovian quantum jump (NMQJ) approach [29, 37] accounts for the information flowing back to the open system by means of reversed jumps, which generalize the quantum jumps of the MCWF. However, it is not clear to what extent, if at all, the continuous-measurement interpretation can be extended to this and the other non-Markovian unravellings [38, 39]. The basic intuition is that the (continuous) measurements would affect in a non-trivial way the back-flow of information to the open system and hence the subsequent dynamics, thus generating an evolution which is not the same as the one given by the master equation to be unravelled [36, 38].

Here, first we show that a fully consistent continuous-measurement interpretation [40] can be formulated for any positive (P)-divisible dynamics [41–43], via a jump unravelling approach which relies on the diagonalization of a proper rate operator, and is named rate operator quantum jump (ROQJ). The class of P-divisible dynamics includes master equations with negative rates and is larger than the one where MCWF applies, thus highlighting the subtle border between Markovianity and non-Markovianity within the context of quantum unravellings. Furthermore, we extend ROQJ to deal with any open-system dynamics, including those where at least one master-equation coefficient is negative from the very beginning of the evolution [44–48], so that other non-Markovian techniques, such as NMQJ, cannot be used.

Quantum jumps for P-divisible dynamics.—As usual within the unravelling methods, we start from the master equation describing the dynamics of the open quantum system of interest. Any trace and Hermiticity preserving (time-local) master equation $d\rho(t)/dt = \mathcal{L}[\rho(t)]$ for the
open-system state $\rho(t)$ can be written as [49]
\[
\mathcal{L}_t[\rho(t)] = -\frac{i}{\hbar}[H_S(t), \rho(t)] + \sum_{\alpha=1}^{n^2} c_\alpha(t) \left( L_\alpha(t) \rho(t) L_\alpha(t)^\dagger - \frac{1}{2} \{ L_\alpha(t), L_\alpha(t) \} \right),
\]
where $n$ is the finite dimension of the open system, $H_S(t) = H_S(t)$ and $L(t)$ are possibly time-dependent operators on $\mathbb{C}^n$, and $c_\alpha(t)$ are real functions of time.

For now we restrict to P-divisible evolutions [41–43, 46], i.e., the dynamical maps $\Lambda_t = T \exp[\int_0^t \mathcal{L}_s ds]$ (T is the time ordering operator) can be decomposed as $\Lambda_t = \Phi_{t,s} \circ \Lambda_s$ where $\Phi_{t,s}$ is positive (P), for any $t \geq s$.

Let us stress that P-divisibility is a weaker requirement than $c_\alpha(t) \geq 0$ for any $t$, which is precisely the condition guaranteeing that MCWF can be applied. In fact, the positivity of the coefficients coincides, under some regularity conditions, with the property of completely positive(CP)-divisibility, i.e., that $\Phi_{t,s}$ in the decomposition above is CP [35, 50]. The map $\Phi_{t,s}$ is CP when $(\Phi_{t,s} \otimes I_n)\rho_{sa} \geq 0$, where $I_n$ is the identity map on the ancillary Hilbert space $\mathbb{C}^n$ and $\rho_{sa}$ is any combined open system and ancilla state [1]. The basic observation, which we need to define the rate operator quantum jump unravelling, is that the evolution is P-divisible if and only if the rate operator
\[
W_{\psi(t)}^{J} = \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) (L_\alpha(t) - \ell_\psi(t),\alpha) |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| (L_\alpha(t) - \ell_\psi(t),\alpha)^\dagger,
\]
where $\ell_\psi(t),\alpha = \langle\psi(t)| L_\alpha(t) |\psi(t)\rangle$, is a positive semi-definite operator for any fixed $|\psi(t)\rangle$ [51]. Then, the eigenvalues of $W_{\psi(t)}^{J}$ are non-negative and we define the jump operators
\[
V_{\psi(t),j} = \sqrt{\lambda_{\psi(t),j}} |\varphi_{\psi(t),j}\rangle\langle\psi(t)|,
\]
with $\lambda_{\psi(t),j}$ and $|\varphi_{\psi(t),j}\rangle$ eigenvalues and (orthonormal) eigenvectors of $W_{\psi(t)}^{J}$.

Now, consider the trajectories on the set of the open system pure states, which are given by the deterministic evolution fixed by the non-Hermitian and nonlinear Hamiltonian
\[
H_{\psi(t)} = H_S(t) - \frac{i\hbar}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2} c_\alpha(t) \left( L_\alpha(t) L_\alpha(t)^\dagger - 2 r_{\psi(t),\alpha} L_\alpha(t) + |\ell_\psi(t),\alpha|^2 \right)
\]
according to
\[
|\psi(t)\rangle \rightarrow |\psi(t) + dt\rangle = \frac{(1 - \frac{i}{\hbar} H_{\psi(t)} dt)|\psi(t)\rangle}{\| (1 - \frac{i}{\hbar} H_{\psi(t)} dt) |\psi(t)\rangle \|},
\]
interrupted by sudden jumps in the form
\[
|\psi(t)\rangle \rightarrow \frac{V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle}{\| V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle \|} = |\varphi_{\psi(t),j}\rangle,
\]
where the probability to have a jump $j$ between $t$ and $t + dt$ is
\[
p_j(t) = \| V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle \|^2 dt = \lambda_{\psi(t),j} dt.
\]
As shown in Appendix A, this defines a legitimate unravelling, i.e., the state averaged over the different trajectories satisfies the master equation (1).

Such construction resembles the standard MCWF. But now, crucially, the different jump operators and their occurrence probabilities are fixed by the eigenvectors $|\varphi_{\psi(t),j}\rangle$ and eigenvalues $\lambda_{\psi(t),j}$ of the operator $W_{\psi(t)}^{J}$, rather than by the operators $L_\alpha(t)$ and coefficients $c_\alpha(t)$ as in MCWF. This is why we can have positive probabilities in Eq.(7) also for some dynamics with at least one negative rate $c_\alpha(t)$, where MCWF cannot be applied.

Let us stress that jump-like unravellings for P semigroups (i.e. under the further assumption that $\Phi_{t,s} = \Lambda_{t-s}$) have been introduced in [52, 53], while diffusive unravellings were defined in [53, 54] and, for the more general case of P-divisible dynamics, in [51].

Continuous-measurement interpretation.—To introduce a proper continuous-measurement interpretation [40], let us consider the following setup. The open system of interest is surrounded by $n$ measurement apparatus, say $n$ counters, which monitor it continuously and are parametrized by the index $j$. In the current case, the $n$ apparatus correspond to the eigenstates of the rate operator in Eq. (2). If a given detector “clicks”, this means that the state of the system jumps to the corresponding eigenstate, i.e., the detectors count the jumps to the eigenstates of the rate operator. In the case of no detection at a given moment of time, the evolution continues deterministically.

The type and instant of the counts up to time $t$ define different sequences $\omega_t = \{t_1, j_1; t_2, j_2; \ldots; t_m, j_m\}$, with $t_1 \leq \ldots \leq t_m \leq t$. So let $\mathcal{O} = \{\emptyset, j\}_{j=1,\ldots,n}$ be the set of measurement outcomes, where $\emptyset$ indicates that the counter $j$ clicked, while $\emptyset$ that no counter clicked. For any time $t$ and sequence $\omega_t$, we define the instrument [55] which maps any element of $\mathcal{O}$ to an open-system operation, i.e., CP trace non-increasing map,

\[
\{ \mathcal{I}_{\omega_t} : \mathcal{O} \}_{j=1,\ldots,n}
\]

The latter fixes the state transformation $\rho \mapsto \mathcal{I}_{\omega_t}(\emptyset)\rho / \text{Tr} \{ \mathcal{I}_{\omega_t}(\emptyset) \rho \}$ and probability $p_{j}(\emptyset) = \text{Tr} \{ \mathcal{I}_{\omega_t} j(\emptyset)\rho \}$ associated with the outcome $j (\emptyset)$; we restrict to purity-preserving transformations. As a result of the continuous measurement, the open system, initially in a pure state $|\psi(t_0)\rangle$, will follow the evolution $|\psi(t)\rangle$ obtained by applying every infinitesimal time $dt$ one of the operations in $\{ \mathcal{I}_{\omega_t} : \mathcal{O} \}_{j=1,\ldots,n}$ (and normalizing the resulting state), according to the count sequence $\omega_t$.

In particular, for any time $t$ and sequence $\omega_t$, we define the operation associated to the count $j$ between $t$ and
also with non-P-divisible dynamics.

We now move on to the second main purpose of the paper, that is, introducing a general version of the rate operator quantum jump method, able to deal also with non-P-divisible dynamics.

General open quantum system dynamics: reverse quantum jumps. — We now move on to the second main purpose of the paper, that is, introducing a general version of the rate operator quantum jump method, able to deal also with non-P-divisible dynamics.

When P-divisibility is broken, the rate operator $W^J$ in Eq. (2) is not positive definite, but it is still Hermitian and we can thus write its spectral decomposition as:

$$W^J_{\psi(t)} = \sum_{j^+} \lambda_{\psi(t),j^+} |\varphi_{\psi(t),j^+}\rangle\langle\varphi_{\psi(t),j^+}| - \sum_{j^-} |\varphi_{\psi(t),j^-}\rangle\langle\varphi_{\psi(t),j^-}|,$$

where $\lambda_{\psi(t),j^+}$ and $\lambda_{\psi(t),j^-}$ are the positive and negative eigenvalues (eigenvectors) of $W^J_{\psi(t)}$, respectively. Once again, we define the rate operator jump unravelling as the deterministic evolution fixed by Eqs. (4) and (5) interrupted by sudden jumps, associated to the spectral decomposition of $W^J$. For the positive eigenvalues $\lambda_{\psi(t),j^+}$, we can proceed exactly as in the P-divisible case, introducing the operators $V_{\psi(t),j^+}$ as in Eq. (3), which induce the jump in Eq. (6) with probability as in Eq. (7). On the other hand, for the negative eigenvalues $\lambda_{\psi(t),j^-}$ we cannot proceed in the same way, as we would get negative probabilities (analogously to what happens in MCWF for negative coefficients in the master equation). A possible way out is obtained by relating the different trajectories of the unravelling to each other [29]. Hence, let us consider the ensemble $\Psi(t) = \{\psi_k(t)\}_{i=1,\ldots,N}$ of the pure states generated by the $N$ trajectories of the unravelling at time $t$. We define a second kind of jump operator, given by

$$B_{\psi_k(t),\psi_k'(t),j^-} = \sqrt{\lambda_{\psi_k(t),j^-}} |\varphi_{\psi_k(t),j^-}\rangle\langle\varphi_{\psi_k(t),j^-}|,$$

and we postulate that it acts only if the source and target states are related by

$$|\psi_k(t)\rangle = |\varphi_{\psi_k(t),j^-}\rangle,$$

inducing the state transformation $|\psi_k(t)\rangle \rightarrow |\psi_{k'}(t)\rangle$, with probability

$$p_{j^-}^{(k\rightarrow k')} (t) = \frac{N_{k'}(t)}{N_k(t)} \lambda_{\psi_k(t),j^-} dt,$$

where $N_i(t)$ is the number of elements $|\psi_i(t)\rangle$ in $\Psi(t)$. In Appendix C, we show that the trajectories described above do provide a valid unravelling, i.e., the average state $\sum_i N_i(t) |\psi_i(t)\rangle\langle\psi_i(t)|/N$ satisfies the master equation (1).

Differently from the jumps in Eq. (3), each of the jumps in Eq. (12) connects couples of states ($|\psi_k(t)\rangle$ and $|\psi_{k'}(t)\rangle$) which must be both in the ensemble $\Psi(t)$ before the jump, and the associated probability depends on the number of corresponding ensemble members ($N_k(t)$ and $N_{k'}(t)$), see Eq. (14). The crucial point is that only if the source state $|\psi_k(t)\rangle$ is related to the target state $|\psi_{k'}(t)\rangle$ by the relation in Eq. (13) they will be connected by a jump $B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-}$. Note that this also means that this kind of jump can be interpreted as a reverse jump, with respect to the “standard” ones. The extension of the rate
FIG. 1. (color online) (a) Evolution of the real part of the 2-level system coherence, \(\mathcal{R}(|\psi_2(t)|)\), according to the master equation in Eq. (15) (solid line), and as average of \(10^4\) trajectories (circles) with \(dt = 0.002\). The decay rates are \(\gamma_1(t) = \gamma_2(t) = 1\), and \(\gamma_3 = -\tanh(t) < 0\) for \(t > 0\). Inset: Three examples of realizations: Evolution of \(R(\alpha(t)\beta^*(t))\) with \(|\psi(t)\rangle = \alpha\langle t|1\rangle + \beta\langle t|0\rangle\). (b) Dissipative 7-coupled-site system (for more details see the text). The simulation results for the site populations (circles) show excellent match with the analytical results (solid lines). The system is initially in the pure state \(|\psi\rangle = |1\rangle\). We have used ensemble size \(3 \times 10^4\) and time-step size \(dt = 0.005\). Inset: An example realization: Evolution of the system populations. In both cases, the error bars of the simulation results are smaller than the circles.

operator quantum jump method to non-P-divisible dynamics is in fact inspired by the reverse quantum jumps of the NMQJ method [29, 37], but, as will be shown explicitly below, ROQJ has a wider range of applicability.

Two case studies.— First, we consider a master equation where one of the decay rates is negative for all times \(t > 0\) – while the corresponding dynamical \(\Lambda_t\) is CP, not CP-divisible, and still P-divisible for all \(t > 0\). In this case, one cannot use MCWF nor NMQJ methods. Take the dynamics of a 2-level system fixed by the master equation [45, 48, 56, 57]

\[
\frac{d}{dt}\rho(t) = \frac{1}{2} \sum_{k=1}^{3} \gamma_k(t) [\sigma_k \rho(t) \sigma_k - \rho(t)],
\]

where the \(\{\sigma_k\}_{k=1,2,3}\) are the Pauli matrices. Eq. (15) is exactly solvable and the P-divisibility of the corresponding evolution is equivalent to the conditions [48, 57] \(\gamma_i(t) + \gamma_j(t) \geq 0, i \neq j\); the controlled transition between P-divisible and non-P divisible evolutions for the dynamics in Eq.(15) has been realized experimentally in [46].

Let us fix in particular \(\gamma_i(t) = \mu_i(t) - \mu_j(t) - \mu_k(t)\), with \(\mu_i(t) = -(x_j + x_k)/(x_j + x_k + e^{2t}x_i)\), for \(i \neq j \neq k = 1, 2, 3\) and with \(x_1, x_2, x_3\) non-negative numbers summing up to 1. P-divisibility holds at any time, but the rates \(\gamma_i(t)\) can be negative; even more, there are choices of the \(x_i\)s such that one of the \(\gamma_i(t)\) is negative for any time \(t > 0\), i.e., CP-divisibility is broken at any \(t > 0\). Dynamics with a perpetually negative master-equation coefficient have been extensively studied in the literature [44–48, 58, 59] and are usually referred to as eternal non-Markovian. This kind of master equations cannot be unravelled by the standard MCWF [19] since a negative decay rate leads to a negative quantum jump probability. NMQJ [29, 37], in turn, is based on cancelling previously occurred quantum jumps when the decay rate turns negative. Having a negative rate since the very beginning of the time evolution implies that one should cancel something that never happened – which leads to the mathematical problems in addressing such jumps. On the other hand, rate operator quantum jumps can easily treat such a situation, as shown in Fig. 1. By choosing \(x_1 = x_2 = 1/2\) and \(x_3 = 0\), the corresponding decay rates in master equation (15) are \(\gamma_1(t) = 1, \gamma_2(t) = 1\), and \(\gamma_3 = -\tanh(t) < 0\) for \(t > 0\). We report in Fig. 1 (a) the evolution of the 2-level system population averaged over \(N = 10^5\) realizations. The excellent agreement with the exact solution can be seen on the whole time scale. Moreover, some illustrative trajectories are reported in the inset of Fig. 1. Indeed, the jumps can be read as the action of the operations defined in Eq.(8), associated with the “click” of a detector which is continuously monitoring the 2-level system.

As second example, we consider a 7-site system including Hamiltonian interaction between the sites and also dissipative jumps between them. The open system Hamiltonian is \(\hat{H}_S = \sum_{i\neq j} \Omega_{ij} \hat{a}_i^\dagger \hat{a}_j\), where \(\Omega_{ij} = \Omega_{ji}\), and the values for each are chosen uniformly random so that \(0 \leq \Omega_{ij} \leq 0.6\). In other words, all of the sites are coupled unitarily to all other sites with random coupling strength. In the dissipator, jumps can happen between any pair of sites \(i\) and \(j\), i.e., we have 49 jump operators given by \(c(t)\hat{a}_i\hat{a}_j\) for any combination of \(i\) and \(j\). Here, for simplicity, we use for all operators equal rate, which we choose as \(c(t) = 0.5[(1 - e^{-0.3t})0.3 + e^{-0.3t} \sin(4.5t)]\). This also guarantees CP of the dynamical map since the time integral of the rate remains positive. The rate oscillates between positive and negative values, and P-divisibility is broken whenever the rate is negative. By exploiting the properties of the ROQJ method, we have in the simulation only \(\sqrt{49} = 7\) decay channels. Fig. 1(b) shows the excellent match between the analytical and simulation results while the inset displays an example realization.

In-between Markovian and non-Markovian.— We now clarify the different degrees of memory effects present in rate operator quantum jumps, also in comparison with
other (jump) unravelling approaches. Let us start from CP-divisible dynamics, which have been identified with quantum Markovian dynamics in [35]. Here, MCWF can be applied and the resulting unravelling is build up via the same non-Hermitian Hamiltonian and Lindblad operators for any sequence of jumps \( \omega_j \). On the other hand, the probability to have a jump \( j \) at a time \( t \) depends on the state before the jump, \( |\psi(\omega_j)\rangle \), and then on all the previous sequence of types and instants of jumps which led to that state. We conclude that the jump probabilities do carry some memory [60], though the averaged state can follow, e.g., semigroup dynamics.

If we now move to the P-divisible case and the unravelled provided by ROQJ method, we see that the memory described above gets amplified, since now not only the probabilities, but also the kind of jump at a given time depend on the previous sequence of jumps. In terms of the measurement interpretation, this means that not only the outcome at time \( t \), but also the measurement apparatus used to realize a certain instrument will have to depend on the past outcomes.

The strongest form of memory for the unravellings is certainly the one characterizing the reversed jumps, both in NMQJ and in the non-P-divisible version of ROQJ method. Here, the jump probabilities and operators connect different trajectories, in a way that the event at a time \( t \) on a given trajectory will depend on the previous events also on all the other trajectories. No measurement interpretation is possible in this case.

**Conclusions.** — In this paper, we have introduced a quantum-jump unravelling, named rate operator quantum jumps, which allowed us to define a consistent measurement interpretation for a wider class of dynamics than those where the standard MCWF interpretation applies. This includes the case where the master equation contains negative rates and the corresponding dynamical map is not CP-divisible. Our approach is able to deal with any open quantum system dynamics — including dynamical regions where neither MCWF nor NMQJ can be used — and provides a unified framework for using quantum jumps to deal with open system dynamics. Moreover, our results highlight the different kinds of memory effects which arise within the context of quantum unravellings and will hopefully help further clarify the difference between Markovianity and non-Markovianity in the quantum realm.

**Acknowledgments.** This work was supported by the FFABR project of MIUR, the ERC Synergy grant BioQ and the Academy of Finland via the Centre of Excellence program (Project no. 312058 as well as Project no. 287750). The authors would like to thank Susana Huelga and Martin Plenio for useful discussions.

[1] H.-P. Breuer and F. Petruccione, *The Theory of Open Quantum Systems* (Oxford University Press, Oxford, 2002)

[2] Á. Rivas and S. F. Huelga, *Open Quantum Systems* (Springer, New York, 2012)

[3] Y. Tanimura and R. Kubo, J. Phys. Soc. Jpn. **58**, 101 (1989); J.-J. Ding, R.-X. Xu, and Y. Yan, J. Chem. Phys. **136**, 224103 (2012).

[4] N. Makri, Chem. Phys. Lett. **193**, 435 (1992).

[5] B. M. Garraway, Phys. Rev. A **55**, 2290 (1997); L. Mazolaz, S. Maniscalco, J. Piilo, K.-A. Suominen, and B. M. Garraway, Phys. Rev. A **80**, 012104 (2009).

[6] H.-P. Breuer and B. Vacchini, Phys. Rev. Lett. **101**, 140402 (2008); D. Chrusciński and A. Kossakowski, Phys. Rev. A **95**, 042131 (2017).

[7] J. Prior, A. W. Chin, S. F. Huelga, and M. B. Plenio, Phys. Rev. Lett. **105**, 050404 (2010); D. Tamascelli, A. Smirne, J. Lim, S. F. Huelga, and M. B. Plenio, Phys. Rev. Lett. **123**, 090402 (2019).

[8] W.-M. Zhang, P.-Y. Lo, H.-N. Xiong, M. Wei-Yuan Tu, and F. Nori, Phys. Rev. Lett. **109**, 170402 (2012).

[9] G. Guaidi and C.P. Koch, Phys. Rev. A **88**, 022122 (2013).

[10] F. Ciccarello, G. M. Palma, and V. Giovannetti, Phys. Rev. A **87**, 040103(R) (2013); S. Lorenzo, F. Ciccarello, and G. M. Palma, Phys. Rev. A **96**, 032107 (2017).

[11] L. Diósi and L. Ferialdi, Phys. Rev. Lett. **113**, 200403 (2014); L. Ferialdi, Phys. Rev. Lett. **116**, 120402 (2016).

[12] B. Vacchini, Phys. Rev. Lett. **117**, 230401 (2016); B. Vacchini, arXiv:1906.00693.

[13] D. Tamascelli, A. Smirne, S. F. Huelga, and M. B. Plenio, Phys. Rev. Lett. **120**, 030402 (2018); A.D. Somoza, O. Marty, J. Lim, S. F. Huelga, M. B. Plenio, Phys. Rev. Lett. **123**, 100502 (2019); F. Mascherpa, A. Smirne, D. Tamascelli, P. Fernandez Acebal, S. Donadi, S. F. Huelga, M. B. Plenio, arXiv:1904.04822.

[14] A. Strathearn, P. Kirton, D. Kildà, J. Keeling and B. W. Lovett, Nat. Comm. **9**, 3322 (2018).

[15] N. Lambert, S. Kirn, M. Cirio, F. Nori, Nat. Comm. **10**, 3721 (2019).

[16] I. A. Luchnikov, S.V. Vintskevich, H. Ouerdane, and S. N. Filippov, Phys. Rev. Lett. **122**, 160401 (2019).

[17] H.J. Carmichael, *An Open System Approach to Quantum Optics, Lectures Notes in Physics* (Spriger, Berlin, 1993);

[18] G.W. Gardiner and P. Zoller, *Quantum Noise* (Springer, Berlin, 2004).

[19] J. Dalibard, Y. Castin, and K. Molmer, Phys. Rev. Lett. **68**, 580 (1992).

[20] M. B. Plenio and P. L. Knight, Rev. Mod. Phys. **70**, 101 (1998).

[21] T. Basche, S. Kummer, and C. Brauchle, Nature **373**, 132 (1995).

[22] S. Peil and G. Gabrielse, Phys. Rev. Lett. **83**, 1287 (1999).

[23] F. Jelezko, I. Popa, A. Gruber, C. Tietz, J. Wrachtrup, A. Nizovtsev, and S. Kilin, Appl. Phys. Lett. **81**, 2160 (2002); P. Neumann, J. Beck, M. Steiner, F. Rompp, H. Fedler, P. R. Hemmer, J. Wrachtrup, and F. Jelezko, Science **329**, 542 (2010).

[24] S. Gleyzes, S. Kuhl, C. Guerlin, J. Bernu, S. Delégilse, U.B. Hoff, M. Brune, J.-M. Raimond, and S. Haroche,
[25] R. Vijay, D. H. Slichter, and I. Siddiqi, Phys. Rev. Lett. 106, 110502 (2011).
[26] Z. K. Minev, S. O. Mundhada, S. Shankar, P. Reinhold, R. Gutiérrez-Jáuregui, R.J. Schoellkopf, M. Mirrahimi, H. J. Carmichael, and M. H. Devoret, Nature 570, 200 (2019).
[27] L. Diósi and W. T. Strunz, Phys. Lett. A 235, 569 (1997).
[28] L. Diósi, N. Gisin, and W. T. Strunz, Phys. Rev. A 58, 1699 (1998).
[29] H.-P. Breuer, Phys. Rev. A 70, 012106 (2004).
[30] J. Piilo, S. Maniscalco, K. Härkönen, K.-A. Suominen, Phys. Rev. Lett. 100, 062112 (2008).
[31] A. Barchielli, C. Pellegrini and F. Petruccione, Europhys. Lett. 91, 24001 (2010); A. Barchielli, P. Di Tella, C. Pellegrini, F. Petruccione, QP-PQ series 27, 52 (2011).
[32] L. Diósi, N. Gisin, and W. T. Strunz, Phys. Rev. A 58, 1699 (1998).
[33] L. Diósi, Phys. Lett. A 113, 150403 (2014).
[34] A. Barchielli and V.P. Belavkin, J. Phys. A: Math. Gen. 24, 1495 (1991).
[35] B. Vacchini, A. Smirne, E.-M. Laine, J. Piilo, and H.-P. Breuer, New J. Phys. 13, 093004 (2011).
[36] D. Chruściński and S. Maniscalco, Phys. Rev. Lett. 112, 120404 (2014).
[37] M. Caiaffa, A. Smirne, and A. Bassi, Phys. Rev. A 95, 062101 (2017).
[38] L. Ferialdi and A. Smirne, Phys. Rev. A 96, 012109 (2017).
[39] N. Megier, D. Chruściński, J. Piilo, and W.T. Strunz, Sci. Rep. 7 6379 (2017).
[40] V. Gorini, A. Kossakowski, and E. C. G. Sudarshan, J. Math. Phys. 17, 821 (1976).
[41] E.-M. Laine, J. Piilo, and H.-P. Breuer, Phys. Rev. A 81, 062115 (2010).
[42] M. Caiaffa, A. Smirne, and A. Bassi, Phys. Rev. A 95, 062101 (2017).
[43] L. Diósi, Phys. Lett. A 114, 451 (1986).
Appendix A: Proof that ROQJ is a proper unravelling of the master equation — P-divisible case

P-divisibility means that the eigenvalues $\lambda_{\psi(t),j}$ of the rate operator $W^J_{\psi(t)}$ are non-negative, so that we can write

$$W^J_{\psi(t)} = \sum_{j=1}^{n} \lambda_{\psi(t),j} |\varphi_{\psi(t),j}\rangle\langle\varphi_{\psi(t),j}|,$$

$$= \sum_{j=1}^{n} V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| V^\dagger_{\psi(t),j},$$

(A1)

where we have defined [see also Eq.(3) of the main text]

$$V_{\psi(t),j} = \sqrt{\lambda_{\psi(t),j}} |\varphi_{\psi(t),j}\rangle\langle\psi(t)|,$$

(A2)

which describes a jump from the current state $|\psi(t)\rangle$ to one of the orthogonal eigenvectors of $W^J_{\psi(t)}$, $|\varphi_{\psi(t),j}\rangle$; note that, indeed, both the eigenvalues and the eigenvectors of $W^J_{\psi(t)}$ will generally depend on the state $|\psi(t)\rangle$; moreover, it is easy to see that $|\psi(t)\rangle$ itself is an eigenvector of $W^J_{\psi(t)}$, with respect to the eigenvalue 0.

Given a deterministic evolution governed by the non-Hermitian Hamiltonian [see Eq.(4) of the main text]

$$H_{\psi(t)} = H_S - \frac{i\hbar}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left( L^\dagger_\alpha(t)L_\alpha(t) - 2|\ell_{\psi(t),\alpha}\rangle\langle\ell_{\psi(t),\alpha}| + |\ell_{\psi(t),\alpha}|^2 \right),$$

(A3)

for a small time step $dt$, $|\psi(t)\rangle$ evolves according to

$$|\psi(t+dt)\rangle = \frac{|\phi(t+dt)\rangle}{|||\phi(t+dt)\rangle||},$$

(A4)

where

$$|\phi(t+dt)\rangle = \left( 1 - \frac{iH_{\psi(t)}dt}{\hbar} \right) |\psi(t)\rangle$$

$$= \left[ 1 - i\hbar \frac{H_Sdt}{\hbar} - \frac{dt}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left( L^\dagger_\alpha(t)L_\alpha(t) - 2|\ell_{\psi(t),\alpha}\rangle\langle\ell_{\psi(t),\alpha}| + |\ell_{\psi(t),\alpha}|^2 \right) \right] |\psi(t)\rangle.$$

(A5)

As defined in the main text, in ROQJ the evolution above is interrupted by sudden jumps of the form [see Eq.(6) of the main text]

$$|\psi(t)\rangle \rightarrow \frac{V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle}{||V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle||}$$

(A6)

which happen with probability [see Eq.(7) of the main text]

$$p_j(t) = \frac{||V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle||^2}{dt}.$$

(A7)

It also follows that the deterministic evolution must occurs with probability $1 - P_{\text{jump}}(t)$ instead, where $P_{\text{jump}}(t) = \sum_{j=1}^{n} p_j(t)$. Moreover, notice the important relation

$$1 - P_{\text{jump}}(t) = |||\phi(t+dt)\rangle||^2,$$

(A8)

where $|\phi(t+dt)\rangle$ is the unnormalized state of Eq. (A5).

To show that ROQJ provides us with a legitimate unravelling of the master equation, we shall consider the value of the state of the system averaged over the different trajectories of the piecewise deterministic process described above, weighted by their occurrence probability. Note that if we start from a pure state $|\psi(0)\rangle$, since both the deterministic and the jump part of the evolution preserve the purity, we will have a pure state on any single trajectory at any time; indeed, the average state will instead be mixed. It is convenient to perform the average in two steps. First, we fix the state $|\psi(t)\rangle$ at time $t$ and we perform the average (denoted as $\langle\cdot\rangle$) of the state $|\xi(t+dt)\rangle$ which we have at time $t + dt$, conditioned on having $|\psi(t)\rangle$ at time $t$, thus getting

$$\langle|\xi(t+dt)\rangle|\xi(t+dt)\rangle = \left( 1 - \sum_{j=1}^{n} p_j(t) \right) |\psi(t+dt)\rangle\langle\psi(t+dt)| + \sum_{j=1}^{n} p_j(t) \frac{V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| V^\dagger_{\psi(t),j}}{||V_{\psi(t),j} |\psi(t)\rangle||^2};$$

(A9)
\[|\xi(t + dt)\rangle\] can be identified with \(|\psi(t + dt)\rangle\) if the deterministic evolution occurs, which happens with probability \(1 - \sum_{j=1}^{n} p_j(t)\), and with \(V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle/\|V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|\) if the jump \(j\) occurs, which happens with probability \(p_j(t)\). For what the deterministic part is concerned, using Eqs. \((A5)\) and \((A8)\) and omitting the terms in \(dt^2\) we get

\[
\left(1 - \sum_{j=1}^{n} p_j(t)\right)|\psi(t + dt)\rangle\langle\psi(t + dt)| = (1 - P_{\text{jump}}(t)) \frac{\phi(t + dt)\langle\phi(t + dt)|\phi(t + dt)\rangle}{\|\phi(t + dt)\|^2}
\]

\[
= \left(1 - \frac{iH_{\psi(t)}dt}{\hbar}\right)|\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| \left(1 - \frac{iH_{\psi(t)}dt}{\hbar}\right)^\dagger
\]

\[
= |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| - \frac{i}{\hbar}[H_S, |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|]dt - \frac{1}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left\{L_{\alpha}^\dagger(t)L_{\alpha}(t), |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|\right\} - 2\ell^*_{\psi(t),\alpha}L_{\alpha}(t)|\psi\rangle\langle\psi|
\]

\[
- 2\ell_{\psi(t),\alpha}|\psi\rangle\langle\psi|L_{\alpha}^\dagger(t) + 2\ell_{\psi(t),\alpha}^2|\psi\rangle\langle\psi|\right\}dt.
\]

(A10)

On the other hand, the jump term of Eq. \((A9)\) reads

\[
\sum_{j=1}^{n} p_j(t) \frac{V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|V_{\psi(t),j}^\dagger}{\|V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|^2} = \sum_{j=1}^{n} \frac{||V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|^2}{\|V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|^2} \frac{V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|V_{\psi(t),j}^\dagger}{\|V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|^2} dt
\]

\[
= \sum_{j=1}^{n} V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|V_{\psi(t),j}^\dagger dt
\]

\[
= W_{\psi(t)} dt.
\]

(A11)

Putting Eqs. \((A10)\) and \((A11)\) together, we have

\[
|\xi(t + dt)\rangle\langle\xi(t + dt)| = |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)| - \frac{i}{\hbar}[H_S, |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|]dt - \frac{1}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left\{L_{\alpha}^\dagger(t)L_{\alpha}(t), |\psi(t)\rangle\langle\psi(t)|\right\}
\]

\[
- 2\ell^*_{\psi(t),\alpha}L_{\alpha}(t)|\psi\rangle\langle\psi| - 2\ell_{\psi(t),\alpha}^2|\psi\rangle\langle\psi|L_{\alpha}^\dagger(t) + 2\ell_{\psi(t),\alpha}^2|\psi\rangle\langle\psi|\right\} + W_{\psi(t)} dt.
\]

(A12)

Finally, we perform a second average, this time with respect to the possible states \(|\psi(t)\rangle\) over which we conditioned. At the left hand side of the equation above we thus simply get the state at time \(t + dt\) averaged over all the possible trajectories, \(\rho(t + dt)\), while at the right hand side we get \(\rho(t) + \mathcal{L}_t[\rho(t)]dt\), so that we recover exactly the master equation fixed by Eq.\((1)\) of the main text (together with the fixed initial condition \(\rho(0) = |\psi(0)\rangle\langle\psi(0)|\); of course, the unravelling for a mixed initial state \(\rho(0) = \sum_{j=1}^{n} p_j|\psi_j\rangle\langle\psi_j|\) can be obtained by averaging the unravellings for each initial pure state \(|\psi_i\rangle\langle\psi_i|\) over the probability distribution given by the \(p_i\)'s).

**Appendix B: Continuous-measurement interpretation: stochastic differential equation**

We give here some further mathematical details about the continuous-measurement interpretation of ROQJ described in the main text, especially providing the corresponding stochastic differential equation (SDE); indeed the reader is also referred to \([40]\).

Let \(\{N_j(t)\}_{j=1..n-1}\) be a family of independent counting processes defined on a common probability space \((\Omega, \mathcal{F}, \mathbb{P})\) and \(\mathbb{E}[\cdot]\) the statistical mean with respect to the probability \(\mathbb{P}\). Furthermore, the trajectories of the counting processes up to time \(t\) are indicated as \(\omega_t = (t_1, j_1; t_2, j_2; \ldots; t_m, j_m)\), denoting the types and instants of counts (and thus identifying with the sequences mentioned in the main text). The counting processes satisfy the following relations:

\[
dN_j(t)dt = 0
\]

\[
dN_j(t)dN_k(t) = \delta_{jk}dN_j(t)
\]

\[
\mathbb{E}[dN_j(t)|\omega_t] = ||V_{\psi(t),j}|\psi(t)\rangle\|^2 dt,
\]

(B1)
where \( dN_j(t) = N_j(t + dt) - N_j(t) \) is the (Ito) increment of \( N_j(t) \) in a time \( dt \) and \( \mathbb{E}[\cdot | \omega_i] \) is the expectation value conditioned on the trajectory up to time \( t \), while \( |\psi(t)\rangle \) is the state satisfying the SDE

\[
\frac{d}{dt} |\psi(t)\rangle = \left[ -\frac{i}{\hbar} H_S - \frac{1}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left( L^*_\alpha(t) L_\alpha(t) - 2 \ell^*_{\psi(t),\alpha} L_\alpha(t) - \langle \psi(t) | L^*_\alpha(t) L_\alpha(t) |\psi(t)\rangle + 2 |\ell_{\psi(t),\alpha}|^2 \right) \right] |\psi(t)\rangle + \sum_{j=1}^{n} \left( \frac{V_{\psi(t),j}}{\|V_{\psi(t),j} \|} - 1 \right) |\psi(t)\rangle dN_j(t),
\]

where \( \ell_{\psi(t),\alpha} = \langle \psi(t) | L_\alpha(t) |\psi(t)\rangle \). Such SDE preserves the normalization of the state \(|\psi(t)\rangle\) and, most importantly, the latter should now be seen as a function of the trajectory up to time \( t \), so that as a matter of fact \(|\psi(t)\rangle\) is a short-hand notation for \(|\psi(\omega_i)\rangle\). It is easy to see that the SDE defined by Eqs.(B1) and (B2) is in fact equivalent to the unravelling fixed by Eqs.(A4)-(A7). For the deterministic part, one has simply to use that

\[
\frac{1 - \kappa_1 dt}{\sqrt{1 - \kappa_2 dt + \kappa_3 dt^2}} = 1 + \left( \frac{\kappa_2}{2} - \kappa_1 \right) dt + o(dt^2),
\]

while \( \left( \frac{V_{\psi(t),j}}{\|V_{\psi(t),j} \|} - 1 \right) |\psi(t)\rangle \) is indeed the state change induced by the jump in Eq. (A6) and the conditional expectation values in Eq. (B1) precisely correspond to the event probabilities in Eq. (A7), since the probability of having more than one count in a time interval \( dt \) is of order \( dt^2 \) [40].

### Appendix C: Proof that ROQJ is a proper unravelling of the master equation — General case

We now consider the case of a dynamical map \( \Lambda_t = \text{T exp} \left( \int_0^t \mathcal{L}_s \; ds \right) \) which needs not be P-divisible. We aim to simulate the solution of the corresponding master equation in Eq.(1) by averaging the dynamics of the pure states of the ensemble \( \Psi(t) = \{ |\psi_i(t)\rangle \}_{i=1,\ldots,N} \),

\[
\rho(t) = \sum_k \frac{N_k(t)}{N} |\psi_k(t)\rangle \langle \psi_k(t)|,
\]

where \( N_k(t) \) is the number of elements \(|\psi_k(t)\rangle\) in the ensemble and indeed \( N = \sum_k N_k(t) \) at any \( t \). Using the hermiticity of \( W^J \), its spectral decomposition can be divided in the positive and negative parts [see Eq.(11) in the main text]:

\[
W^J_{\psi(t)} = \sum_{j=1}^{n} \lambda_{\psi(t),j} |\varphi_{\psi(t),j}\rangle \langle \varphi_{\psi(t),j}| = \sum_{j^+}^{\lambda_{\psi(t),j^+} |\varphi_{\psi(t),j^+}\rangle \langle \varphi_{\psi(t),j^+}| - \sum_{j^-}^{\lambda_{\psi(t),j^-} |\varphi_{\psi(t),j^-}\rangle \langle \varphi_{\psi(t),j^-}|},
\]

where \( \lambda_{\psi(t),j^+} \) and \( \lambda_{\psi(t),j^-} \) are the positive and negative eigenvalues of \( W^J_{\psi(t)} \), respectively, and \(|\varphi_{\psi(t),j^+}\rangle, |\varphi_{\psi(t),j^-}\rangle\) the corresponding orthonormal eigenvectors.

The ROQJ unravelling is then composed of three parts. First, a deterministic evolution governed by the non-Hermitian Hamiltonian as in Eq. (A3), so that for an infinitesimal time-step \( dt \) the element of the ensemble \(|\psi_k(t)\rangle\) evolves according to

\[
|\psi_k(t + dt)\rangle = \frac{|\phi_k(t + dt)\rangle}{\| |\phi_k(t + dt)\rangle \|},
\]

where

\[
|\phi_k(t + dt)\rangle = \left( 1 - \frac{i H_{\psi_k(t)} dt}{\hbar} \right) |\psi_k(t)\rangle = \left[ 1 - \frac{i H_S dt}{\hbar} - \frac{dt}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left( L^*_\alpha(t) L_\alpha(t) - 2 \ell^*_{\psi_k(t),\alpha} L_\alpha(t) + |\ell_{\psi_k(t),\alpha}|^2 \right) \right] |\psi_k(t)\rangle.
\]

The evolution above is interrupted by sudden jumps which, for positive \( \lambda_{j^+} \), are fixed by the forward jump operator

\[
V_{\psi_k(t),j^+} = \sqrt{\lambda_{\psi_k(t),j^+}} |\varphi_{\psi_k(t),j^+}\rangle \langle \psi_k(t)|,
\]

\[
V_{\psi_k(t),j^-} = \sqrt{-\lambda_{\psi_k(t),j^-}} |\varphi_{\psi_k(t),j^-}\rangle \langle \psi_k(t)|,
\]

\[
V_{\psi_k(t),j^0} = \sqrt{-\lambda_{\psi_k(t),j^0}} |\lambda_{\psi_k(t),j^0}\rangle \langle \psi_k(t)|,
\]

\[
V_{\psi_k(t),j^1} = \sqrt{-\lambda_{\psi_k(t),j^1}} |\lambda_{\psi_k(t),j^1}\rangle \langle \psi_k(t)|,
\]

\[
V_{\psi_k(t),j^2} = \sqrt{-\lambda_{\psi_k(t),j^2}} |\lambda_{\psi_k(t),j^2}\rangle \langle \psi_k(t)|.
\]
\[ |\psi_k(t)\rangle \rightarrow \frac{V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle}{\|V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle\|} \quad (C6) \]

and happen with probability
\[ p_j^{(k)}(t) = \|V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle\|^2 dt \]
\[ = \lambda_{\psi_k(t),j^+} dt; \quad (C7) \]

of course, these jumps coincide with those for the P-divisible case in Eqs. (A6) and (A7). Instead, for those eigenvalues of the rate-operator arising from the lack of P-divisibility of the master equation, we define the backward jump operators via Eq. (12) of the main text, which can also be restated as
\[ B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-} = \sqrt{\lambda_{\psi_{k'}(t),j^-} |\psi_{k'}(t)\rangle \langle \psi_{k'}(t)| \delta (|\psi_{k'}(t)\rangle - |\psi_{k'}(t),j^-\rangle)} \quad (C8) \]
to emphasize that the jumps
\[ |\psi_k(t)\rangle \rightarrow |\psi_{k'}(t)\rangle \quad (C9) \]
are constrained by the requirement that the source state has to be of the form \( |\psi_k(t)\rangle = |\phi_{\psi_{k'}(t),j^-}\rangle \). The related probability is [see Eq. (14) of the main text]
\[ p_j^{(k\rightarrow k')}(t) = \frac{N_{k'}(t)}{N_k(t)} \frac{B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-} |\psi_{k'}(t)\rangle \langle \psi_{k'}(t)| B^\dagger_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-}}{\|B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-} |\psi_{k'}(t)\rangle\|^2} \quad (C10) \]

In order to show the equivalence of this approach with the master equation, as for the P-divisible case, we shall average over the possible trajectories described above. However, since now the different trajectories are possibly connected to each other via the reversed quantum jumps, it is convenient to perform one single collective average, i.e., to consider
\[ \rho(t+dt) = \sum_k \frac{N_k(t+dt)}{N} |\xi_k(t+dt)\rangle \langle \xi_k(t+dt)| \]
\[ = \sum_k \frac{N_k(t)}{N} \left[ \left( 1 - P_{\text{jump}}^{(k)}(t) \right) |\psi_k(t+dt)\rangle \langle \psi_k(t+dt)| + \sum_{j^+} p_j^{(k)}(t) \frac{V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle \langle \psi_k(t)| V^\dagger_{\psi_k(t),j^+}}{\|V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle\|^2} \right] + \sum_{j^-,k'} p_j^{(k\rightarrow k')}(t) \frac{B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-} |\psi_{k'}(t)\rangle \langle \psi_{k'}(t)| B^\dagger_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-}}{\|B_{\psi_k(t),\psi_{k'}(t),j^-} |\psi_{k'}(t)\rangle\|^2}, \quad (C11) \]

where we fix a time \( t \) and the elements of the ensemble at that time are denoted as \( |\psi_k(t)\rangle \), and

- \( N_k(t+dt)/N \) is the probability that the state at time \( t+dt \) is \( |\xi_k(t+dt)\rangle \);  
- \( N_k(t)/N \times (1 - P_{\text{jump}}^{(k)}(t)) \), where
  \[ P_{\text{jump}}^{(k)}(t) = \sum_{j^+} p_j^{(k)}(t) + \sum_{j^-,k'} p_j^{(k\rightarrow k')}(t), \]
  is the joint probability that the state at time \( t \) is \( |\psi_k(t)\rangle \) and that there is a deterministic evolution \( |\psi_k(t)\rangle \rightarrow |\xi_k(t+dt)\rangle = |\psi_k(t+dt)\rangle \);  
- \( N_k(t)/N \times p_j^{(k)}(t) \) is the joint probability that the state at time \( t \) is \( |\psi_k(t)\rangle \) and that there is a forward jump \( |\psi_k(t)\rangle \rightarrow |\xi_k(t+dt)\rangle = V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle /\|V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle\|);  
- \( N_k(t)/N \times p_{j^+}^{(k)}(t) \) is the joint probability that the state at time \( t \) is \( |\psi_k(t)\rangle \) and that there is a forward jump \( |\psi_k(t)\rangle \rightarrow |\xi_k(t+dt)\rangle = V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle /\|V_{\psi_k(t),j^+} |\psi_k(t)\rangle\|);
For convenience, we treat the terms in Eq. (C11) separately, following the procedure given in [37].

For what the deterministic part is concerned

\[ 1 - P_{\text{jump}}^{(k)}(t) \langle \psi_k(t + dt) | \psi_k(t + dt) \rangle = \left( 1 - \sum_{j^+} p_{j^+}^{(k)}(t) + \sum_{j^-} p_{j^-}^{(k-k')}(t) \right) \frac{\langle \phi_k(t + dt) | \phi_k(t + dt) \rangle}{\| \phi_k(t + dt) \|^2}, \tag{C12} \]

as

\[ \langle \phi_k(t + dt) | \phi_k(t + dt) \rangle = \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle - \frac{i}{\hbar} [H_S, \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle] dt - \frac{1}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left\{ L_\alpha(t) L_\alpha(t), \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle \right\} - 2 \ell_{\psi_k(t),\alpha} L_\alpha(t) \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle - 2 \ell_{\psi_k(t),\alpha} \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle L_\alpha^\dagger(t) + 2 |\ell_{\psi_k(t),\alpha}|^2 \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle \right\} dt, \tag{C13} \]

we have three contributions up to \( dt \):

\[ (1 - P_{\text{jump}}^{(k)}(t)) \langle \psi_k(t + dt) | \psi_k(t + dt) \rangle = \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle - \frac{i}{\hbar} [H_S, \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle] dt - \frac{1}{2} \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \left\{ L_\alpha^\dagger(t) L_\alpha(t), \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle \right\} - 2 \ell_{\psi_k(t),\alpha} L_\alpha(t) \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle - 2 \ell_{\psi_k(t),\alpha} \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle L_\alpha^\dagger(t) + 2 |\ell_{\psi_k(t),\alpha}|^2 \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle \right\} dt, \tag{C14} \]

where for the second equality we have used the identity

\[ \sum_{\alpha=1}^{n^2-1} c_\alpha(t) \langle \psi_k(t) | (L_\alpha(t) - \ell_{\psi_k(t),\alpha})^\dagger (L_\alpha(t) - \ell_{\psi_k(t),\alpha}) | \psi_k(t) \rangle = \sum_{j^+} \lambda_{\psi_k(t),j^+}(t) - \sum_{j^-} |\lambda_{\psi_k(t),j^-}| \tag{C15} \]

which directly follows from taking the trace in the spectral decomposition of the rate operator in Eq. (C2) (recall the definition in Eq. (2) of the main text), and the definition of \( p_{j^+}^{(k)}(t) \) in Eq. (C7). Note that, as in NMQJ [29, 37], the differential of the deterministic part generates, besides the commutator and anti-commutator terms of the master equation, a further contribution related to the negative rates, which will combine with the jump part, giving the remaining term in the master equation.

For the forward jumps term of Eq. (C11), we have

\[ \sum_{j^+} p_{j^+}^{(k)}(t) \frac{V_{\psi_k(t),j^+} \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle V_{\psi_k(t),j^+}^\dagger}{\| V_{\psi_k(t),j^+} \langle \psi_k(t) | \psi_k(t) \rangle \|^2} = \sum_{j^+} \lambda_{\psi_k(t),j^+}(t) \langle \varphi_{\psi_k(t),j^+} | \varphi_{\psi_k(t),j^+} \rangle dt, \tag{C16} \]
while, the negative jumps term reduces to

\[ \sum_{j^-} p_{j^-}^{(k \rightarrow k')} (t) \frac{B^\dagger_{\psi_k(t), \psi_{k'}(t), j^-} |\psi_k(t)\rangle \langle \psi_k(t)| B_{\psi_k(t), \psi_{k'}(t), j^-}}{||B_{\psi_k(t), \psi_{k'}(t), j^-} |\psi_k(t)\rangle||^2} = \frac{N_{k'}(t)}{N_k(t)} \sum_{j^-} |\alpha_{\psi_{k'}(t), j^-}| \delta (|\psi_k(t)\rangle - |\varphi_{\psi_{k'}(t), j^-}\rangle) dt. \]  

(C17)

All in all, by putting Eqs. (C14), (C16) and (C17) together, we get

\[ \varrho(t + dt) = \varrho(t) - \frac{i}{\hbar} [H_S, \varrho(t)] dt 
- \frac{1}{\hbar} \sum_{\alpha} c_{\alpha}(t) \left( \{ \mathcal{L}^\dagger_{\alpha}(t) \mathcal{L}_\alpha(t), \varrho(t) \} \right) - 2 \ell_{\psi_k(t), \alpha}^* \mathcal{L}_\alpha(t) \varrho(t) - 2 \ell_{\psi_k(t), \alpha} \varrho(t) \mathcal{L}^\dagger_{\alpha} + 2 |\ell_{\psi_k(t), \alpha}|^2 \varrho(t) \right) dt 
+ \sum_{k, j^+} \frac{N_k(t)}{N} |\alpha_{\psi_k(t), j^+}| \langle \varphi_{\psi_k(t), j^+} | \langle \psi_k(t) | \delta (|\psi_k(t)\rangle - |\varphi_{\psi_k(t), j^+}\rangle) dt 
- \sum_{k, k', j^-} \frac{N_{k'}(t)}{N} |\alpha_{\psi_{k'}(t), j^-}| \langle \psi_{k'}(t) | \delta (|\psi_k(t)\rangle - |\varphi_{\psi_{k'}(t), j^-}\rangle) dt. \]  

(C18)

Now, second and third terms at the r.h.s. of the previous relation provide the commutator and anti-commutator of the master equation we aim to, while the eighth and ninth cancel each other, since the sum over \( k \) in the latter term removes the \( \delta \) and the remaining sum over \( k' \) is of course equivalent to the sum over \( k \) of the former term. On the other hand, the seventh and the last term sum up to

\[ \sum_{k, j^+} \frac{N_k(t)}{N} |\alpha_{\psi_k(t), j^+}| \langle \varphi_{\psi_k(t), j^+} | \langle \psi_k(t) | \delta (|\psi_k(t)\rangle - |\varphi_{\psi_k(t), j^+}\rangle) dt 
= \sum_{k, j^+} \frac{N_k(t)}{N} |\alpha_{\psi_k(t), j^+}| \langle \varphi_{\psi_k(t), j^+} | \langle \psi_k(t) | \delta (|\psi_k(t)\rangle - |\varphi_{\psi_k(t), j^+}\rangle) dt 
= \sum_{k} \frac{N_k(t)}{N} W_{\psi_k(t)}, \]  

(C19)

where in the last equality we used Eq. (C2). Then by virtue of the definition of \( W_{\psi} \) we obtain also the term \( \sum_{\alpha} c_{\alpha}(t) \mathcal{L}_\alpha(t) (\sum_k \frac{N_k(t)}{N} |\psi_k(t)\rangle \langle \psi_k(t)|) \mathcal{L}^\dagger_{\alpha}(t) = \sum_{\alpha} c_{\alpha}(t) \mathcal{L}_\alpha(t) \varrho(t) \mathcal{L}^\dagger_{\alpha}(t) \) of the master equation, while the terms depending on \( \ell_{\psi_k(t), \alpha} \) in Eq. (C18) cancel out.